



girl scouts  
arizona cactus-pine



BUSCA AVENTURAS. ¡SAL A DIVERTIRTE!

# CAMPAMENTO DE VERANO 2020 PAQUETE DE CONFIRMACIÓN

# ÍNDICE

---

Bienvenida a la Aventura de Campamento de Girl Scout . . . . .	2
INFORMACIÓN DE LOS CONTACTOS . . . . .	3
Campamento Maripai . . . . .	3
Parsons Leadership Center . . . . .	3
Willow Springs Program Center . . . . .	3
ASIGNACIÓN DE UNIDADES . . . . .	3
PROGRAMA DEL CAMPAMENTO – QUÉ ESPERAR . . . . .	4
PROCEDIMIENTO PARA DEJAR Y RECOGER A LAS NIÑAS . . . . .	5
Horario de registro de llegada y salida . . . . .	5
Recoger a las niñas en el campamento . . . . .	6
Llegadas anticipadas o tardías . . . . .	6
TRANSPORTE HACIA EL CAMPAMENTO . . . . .	7
Camioneta para Parsons . . . . .	7
Ubicación de las paradas de la camioneta . . . . .	7
Parada matutina . . . . .	7
Llegada vespertina . . . . .	7
Autobús para los Campamentos del Norte . . . . .	7
Autobús para Maripai y Willow Springs . . . . .	8
Horario de salida del Autobús – proceso para recoger a tu campista . . . . .	8
LA SALUD DE LA CAMPISTA . . . . .	8
PROCEDIMIENTOS DE SALUD Y SEGURIDAD . . . . .	9
REQUERIMIENTOS Y APOYO ESPECIAL . . . . .	10
HISTORIAS DEL CAMPAMENTO Y FACEBOOK . . . . .	11
TELÉFONOS EN EL CAMPAMENTO . . . . .	11
CORREO EN EL CAMPAMENTO . . . . .	11
LISTA DE COSAS PARA EMPACAR . . . . .	12
Campamento de día y noche . . . . .	12
Campamento de día . . . . .	13
Artículos específicos para el campamento . . . . .	14
ARTÍCULOS PERDIDOS . . . . .	14
MAPAS DEL CAMPAMENTO E INSTRUCCIONES PARA LLEGAR . . . . .	15



# BIENVENIDA A LA AVENTURA DE CAMPAMENTO DE GIRL SCOUT

---

## DESCUBRE TU YO INTERNA

Gracias por elegir mandar a tu campista al Campamento de Girl Scout. El “Arizona Cactus-Pine Council” ofrece una experiencia de campamento de verano de primer nivel en los nuestros campamentos. Los campamentos están dirigidos por Directoras profesionales que guían a personal capacitado, que son excelentes modelos a seguir (muchos de los cuales fueron campistas y Girl Scouts), y a equipos receptivos. Cada uno de nuestros campamentos son acreditados por la “American Camp Association”, y han alcanzado o excedido los estándares de seguridad de la industria. También nos adherimos a las pautas y los procedimientos de seguridad de Girl Scout.

El Campamento de Girl Scout es el lugar donde debes estar este verano y estamos emocionados de tener a tu campista disfrutando de las actividades al aire libre con nosotros.

Utiliza este paquete para iniciar conversaciones con tu campista acerca de su experiencia en el campamento. ¿Qué está esperando del campamento? ¿Qué necesita para estar lista? ¿Qué le preocupa? También es una buena oportunidad para contestar sus preguntas como padre. Mientras más pronto comiencen estas conversaciones, más cómodos se sentirán tú y tu campista conforme se acerca la fecha del campamento. Puedes encontrar más recursos en [girlscoutsaz.org/campamento](https://girlscoutsaz.org/campamento).

En el Campamento de Girl Scout, las niñas desarrollan carácter y liderazgo, SE DIVIERTEN, y practican la independencia. Estamos muy emocionados por esto y mucho más para este verano. Mientras tanto, si tú o tu campista tienen alguna pregunta, no dudes en llamarnos. Estaremos felices de platicar de su próxima experiencia.

¡Nos vemos en el verano!



Evelyn “Sparkie” Torrez-Martinez  
*Directora – Camp Maripai*



Elizabeth “Aurora” Jacovino  
*Directora – Parsons Leadership Center*



Michelle “Juniper” Balfe -Keefer  
*Directora – Willow Springs Program Center*

# INFORMACION DE LOS CONTACTOS

---

## CAMP MARIPAI

Evelyn “Sparkie” Torrez-Martinez  
*Directora del Campamento*

[emartinez@girlscoutsaz.org](mailto:emartinez@girlscoutsaz.org)

480-710-9769 CELULAR

928-445-4975 SOLAMENTE DURANTE EL VERANO

### DIRECCIÓN

Camp Maripai  
201 E. Marapai Road  
Prescott, AZ 86303-7519

## PARSONS LEADERSHIP CENTER

Elizabeth “Aurora” Jacovino  
*Directora del Campamento*

[ejacovino@girlscoutsaz.org](mailto:ejacovino@girlscoutsaz.org)

480-489-7552 CELULAR

602-452-7185 SOLAMENTE DURANTE EL VERANO

### DIRECCIÓN

Parsons Leadership Center  
1611 E. Dobbins Road  
Phoenix, AZ 85042

## WILLOW SPRINGS PROGRAM CENTER

Michelle “Juniper” Balfe-Keefer  
*Directora del Campamento*

[mkeefefer@girlscoutsaz.org](mailto:mkeefefer@girlscoutsaz.org)

928-778-5127 OFICINA DEL CAMPAMENTO

### DIRECCIÓN

Willow Springs Program Center  
775 N. Camp Willow Springs Rd.  
Prescott, AZ 86305-8200

# ASIGNACION DE UNIDADES

---

La pregunta más frecuente es, ¿En dónde voy a vivir? La asignación de las unidades del campamento se termina uno o dos días antes de que comience cada sesión y se determina de acuerdo al número total de las inscripciones y de las campistas en cada programa. Recibirás esta información en cuanto llegues. Todas las campistas se hospedan en cabañas (a menos que se mencione algo diferente en la descripción del programa), los colchones son proporcionados en todas las unidades, sin embargo las sábanas y cobijas no.

Los miembros del personal se hospedan en cabañas cercanas a las campistas para darles privacidad tanto a las campistas como al personal. Esto permite que las campistas trabajen juntas y aprendan habilidades cooperativas.

# PROGRAMA DEL CAMPAMENTO — QUE ESPERAR

Las campistas tendrán la oportunidad de participar en las actividades tradicionales del campamento además de las actividades específicas del programa en que se inscribieron. Todas las actividades dependerán del clima y varían de acuerdo a la ubicación del campamento. Para mayor información sobre los programas ofrecidos en cada campamento, visita la página [girlscoutsaz.org/campamento](http://girlscoutsaz.org/campamento).

CAMPAMENTO	SEMANA TEMÁTICA	ACTIVIDADES ADICIONALES DISPONIBLES
<b>CAMP MARIPAI</b>	Las semanas temáticas son elegidas por las campistas. Las campistas elegirán un tema el primer día para disfrutarlo como actividad de todo el campamento y durante la última cena. Las campistas también aprenderán sobre nuevas culturas que se demostrarán con base en el personal internacional cada semana.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Senderismo</li> <li>• Dormir bajo las estrellas</li> <li>• Cocinar al aire libre</li> <li>• Manualidades</li> <li>• Ciencias</li> <li>• Naturaleza</li> <li>• Deportes y juegos</li> <li>• Tiro con arco (2º. grado y mayores)</li> <li>• Lanzamiento de hacha (6º. grado y mayores)</li> </ul>
<b>PARSONS LEADERSHIP CENTER</b>	Las campistas elegirán el tema de la semana en cuanto lleguen y lo disfrutarán durante todo el campamento como una actividad adicional.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• STEM</li> <li>• Actividades culinarias</li> <li>• Natación</li> <li>• Manualidades</li> <li>• Tiro con arco (2º. grado y mayores)</li> <li>• Canoas</li> </ul>
<b>WILLOW SPRINGS PROGRAM CENTER</b>	WEEK 1: “Outer Space” WEEK 2: “Wonderland” WEEK 3: “Animal Safari” WEEK 4: “International” WEEK 6: “Pirate” WEEK 7: “Magic” WEEK 8: “Neon 1980s”	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cerámica</li> <li>• Senderismo</li> <li>• Manualidades</li> <li>• Dormir bajo las estrellas</li> <li>• Cocinar al aire libre</li> <li>• Educación de la naturaleza</li> <li>• “Tie-Dye” (las campistas traen una prenda de color claro)</li> <li>• “Play Space” (K-5º. grado)</li> <li>• Tiro con arco (2º. grado y mayores)</li> </ul>

# HORARIOS DE UN DIA TIPICO

Cada uno de nuestros campamentos tiene su propio horario diario y se basa en lo que funcione mejor para la programación y las instalaciones. Puedes encontrar más información sobre los horarios y ver algunos ejemplos en [girlscoutsaz.org/summer-camp](http://girlscoutsaz.org/summer-camp).

## PROCEDIMIENTO PARA DEJAR Y RECOGER A LAS NIÑAS

### HORARIO DE REGISTRO DE LLEGADAS Y SALIDAS EN CADA CAMPAMENTO

**POR FAVOR REvisa CUIDADOSAMENTE LA FECHA DE INICIO Y FIN DE LA SESIÓN DE TU CAMPISTA** y el correo electrónico con los recordatorios de fechas y horas para llevar y recoger a las campistas.

#### CAMP MARIPAI

Registro de llegada domingos 2:00-2:45PM  
Registro de salida viernes 2:00-3:00PM

##### EXCEPCIONES DE PROGRAMAS ESPECÍFICOS

Registro de salida miércoles, Junio 3 | 2:00-2:45PM  
Registro de llegada martes, julio 7 | 11:00-11:45AM  
Registro de salida domingo, julio 19 | 2:00-2:45PM

#### PARSONS LEADERSHIP CENTER

Registro de llegada lunes-viernes 7:30-8:30AM  
Registro de salida lunes-viernes 4:30-5:30PM

#### WILLOW SPRINGS PROGRAM CENTER

Registro de llegada domingos 2:00-2:45PM  
Registro de salida viernes 2:00-3:00PM

*Planea llegar a la hora asignada  
de acuerdo al apellido de la campista:*

1:45PM = A-F      2:15PM = M-R  
2:00PM = G-L      2:30PM = S-Z

##### EXCEPCIONES DE PROGRAMAS ESPECÍFICOS

Registro de salida domingo, junio 14 | 2:00-2:45PM  
Registro de llegada lunes, julio 6 | 11:00-11:45AM  
Registro de salida miércoles, julio 22 | 2:00-2:45PM

### REGISTRO DE LLEGADA EN EL CAMPAMENTO

Por favor no llegues antes de la hora especificada, ya que el personal del campamento estará preparando el lugar para las campistas. Las puertas se abrirán a la hora asignada.

El personal del campamento te recibirá y te dirigirá al área de estacionamiento designada. Ahí otra persona te recibirá y te dirá dónde estacionarte. Una vez que estés en el estacionamiento, por favor recuerda lo siguiente:

- » Deja a las mascotas en el auto.
- » Evita fumar en la propiedad del campamento.
- » Deja el equipaje en el auto hasta que tu campista tenga su revisión médica.
- » Trae todas las medicinas de tu campista, incluyendo medicamento de emergencia como inhaladores o “epi-pens” y medicamento de receta (en su empaque original) para registrarlo con la enfermera del campamento (Supervisor de Salud).
- » Asegúrate de que tu campista tenga una botella de agua y traiga una gorra y zapatos cerrados.

## PROCEDIMIENTO PARA EL REGISTRO DE LLEGADA

Hay numerosas paradas durante el proceso de registro de llegada.

1. Asegúrate de que tu campista traiga zapatos cerrados y calcetines, y también una gorra y botella de agua.
2. Haz el registro de llegada con el personal del campamento en la mesa designada. El correo de la campista se le entrega al personal durante el proceso de registro de llegada.
3. Entrega todas las medicinas al Supervisor de Salud (incluyendo medicamento de emergencia, medicamento recetado o sin receta – todas las medicinas DEBERÁN estar en su empaque original – incluyendo vitaminas, melatonina, y medicinas naturistas).
4. El personal del campamento realizará un examen médico de la campista, anotando enfermedades recientes, revisarán si tiene piojos y checarán sus pies.
5. Visita el “Trading Post” (la tienda del campamento). Verifica el saldo de la campista (si se pagó en línea) o llena el formulario “Trading Post Account Form” para poner dinero en su cuenta.
6. La campista y sus padres/tutores se reúnen con la Líder de la Unidad y la campista se une a su grupo.
7. Los padres/tutores se despiden de la campista.
8. Los padres/tutores llevan el equipaje de la campista al carrito asignado a la unidad (o en la unidad si es en Parsons).

## RECOGER A LA CAMPISTA EN EL CAMPAMENTO

Las puertas se abren puntualmente a la hora de salida y se cierran a la hora especificada. LA PERSONA QUE RECOJA A LA CAMPISTA DEBERÁ MOSTRAR UNA IDENTIFICACIÓN CON FOTO. No hay excepciones a esta política – aún los padres/tutores deberán mostrar su identificación. Es por la seguridad de las campistas. Todas las personas autorizadas deberán estar listadas en el sistema “Ultra Camp”. Si sabes que no podrás recoger a tu campista y/o necesitas agregar a una persona adicional, deberás acceder a tu cuenta de “Ultra Camp” y agregar el nombre de esa persona y su información. También contacta al campamento.

**“TRADING POST”** – El “Trading Post” estará abierto el día de salida para comprar artículos.

**MEDICINAS** – No olvides recoger los medicamentos con el Supervisor de Salud.

**REUNIÓN CON EL PERSONAL DE UNIDAD** – Cuando recojas a tu campista puedes ir a conocer al personal que trabajó con ella. Les dará mucho gusto platicar sobre tu campista.

**RECOGER EQUIPAJE** – El equipaje de la campista será organizado por sesión del programa o por unidad. Por favor, asegúrate de llevarte TODO su equipaje, incluyendo proyectos de arte, bolsa de ropa sucia, sleeping bag, almohada, animales de peluche, etc. El equipaje de tu campista pudo haber crecido, revisa bien para que no olvide nada.

## LLEGADAS ANTICIPADAS Y TARDIAS

**SALIDAS ANTICIPADAS – Maripai y Willow** – si la campista se tiene que ir más temprano el día de salida, por favor planea recogerla antes de las 11 am. Avísale al personal del campamento el día de llegada si la vas a recoger temprano.

**SALIDAS ANTICIPADAS – Parsons Leadership Center** – si la campista se tiene que ir temprano, planea recogerla antes de las 3:30 PM. No es posible recogerla entre 3:30 y 4:30 ya que estaremos ocupados preparando la salida. Avísale al personal a la llegada o llama a la oficina del campamento.

**RECOGERLA TARDE – Maripai y Willow** – En los campamentos del Norte no tenemos la opción de que recojas tarde a tu campista. Normalmente tenemos un horario muy apretado entre la salida de las campistas residentes y las que llegan para el fin de semana.

**RECOGERLA TARDE – Parsons Leadership Center** – Parsons ofrece horario adicional de lunes a jueves hasta las 7:30 PM. Para agregar esta opción después de las inscripciones, contacta a la oficina a [reghelp@girlscoutsaz.org](mailto:reghelp@girlscoutsaz.org). No se ofrece este servicio los viernes por la tarde.

# TRANSPORTACION HACIA EL CAMPAMENTO

## CAMIONETA PARA PARSONS

Parsons renta una flota de camionetas en Enterprise durante el verano. Todos los choferes son personal del campamento, mayores de 21 años y con un limpio historial de manejo, han terminado su capacitación de manejo de camionetas, y demostrado sus habilidades de manejo en un examen práctico.

Todas las camionetas son inspeccionadas diariamente por seguridad antes de salir del campamento, y viajan con un kit de emergencia y primeros auxilios.

Es requisito del estado de Arizona, que las campistas menores de 8 años viajen en asiento para niños (booster seat) en la camioneta. Pueden traer su propio “booster seat”, o el campamento le proporcionará uno. El estado de Arizona también requiere que cualquier campista mayor de 8 años con una estatura menor a 4’9” utilicen un “booster seat”, por favor contacta a la Directora del Campamento antes del primer día de la sesión para que tengamos el número apropiado de “booster seats” en la camioneta. Si tu campista no requiere legalmente de un “booster seat” pero tú prefieres que viaje con uno, por favor contacta a la Directora del Campamento para solicitarlo

## UBICACIÓN DE LAS PARADAS DE LA CAMIONETA

Las camionetas de Parsons recogen a las campistas en tres ubicaciones. Las campistas inscritas para transporte en camionetas, recibirán un paquete de confirmación con información detallada de los mapas, direcciones, procedimientos de seguridad, y la información del chofer, una semana antes de que comience la sesión.

<b>Cabela's</b> 9380 W. Glendale Ave. Glendale, AZ 85305	<b>Paradise Valley Mall</b> 4568 E. Cactus Rd. Phoenix, AZ 85032	<b>Chandler Fashion Center</b> 3111 W. Chandler Blvd. Chandler, AZ 85226
----------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------

## PARADA MATUTINA

El registro de llegada a la parada de camionetas comenzará puntualmente a las 7:00 AM. La camioneta saldrá hacia el campamento a las 7:15 AM. Si llegas cuando la camioneta se ha ido, será responsabilidad tuya llevar a tu campista al campamento, no habrá reembolso disponible si pierden el transporte o faltan un día al campamento.

## LLEGADA VESPERTINA

Las camionetas salen del campamento a las 4:30PM y llegan a la parada entre 5:15 y 5:45 PM. El tráfico de la tarde es un factor importante, por favor toma precauciones. El campamento se comunicará con los padres/tutores si hay algún retraso en la salida o hay mucho tráfico. Las personas que recojan a la campista deberán mostrar su identificación y estar en la lista de personas autorizadas para poder recogerla.

## AUTOBUS PARA LOS CAMPAMENTOS DEL NORTE

Las campistas inscritas para transporte en autobús, recibirán un paquete de confirmación con información detallada de los mapas, direcciones, y procedimientos de seguridad, una semana antes de que comience la sesión.

## UBICACIÓN DE LAS PARADAS DEL AUTOBÚS

<b>CENTRAL PHOENIX (All Camps)</b> Central United Methodist Church 1875 N. Central Ave. Phoenix, AZ 85004	<b>NORTH PHOENIX (Maripai &amp; Willow)</b> Sportsman's Warehouse 19205 N. 27th Ave. Phoenix, AZ 85027
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------



## ¡ALGO NUEVO PARA ESTE AÑO!

Si te inscribes a una sesión que **comienza en lunes o martes**, el autobús saldrá más temprano. Revisa tu correo electrónico para ver los horarios.

### AUTOBÚS PARA MARIPAI Y WILLOW SPRINGS

DÍA DE SALIDA	REGISTRO PARA LA PARADA DEL CENTRO	SALIDA DEL CENTRO	REGISTRO PARA LA PARADA DEL NORTE	SALIDA DEL NORTE	LLEGADA AL CAMPAMENTO
Domingo	9:00AM	10:30AM	10:00AM	11:00AM	1:00PM
Lunes, Julio 6 SOLO WILLOW	6:45AM	7:30AM	8:00AM	8:30AM	10:00AM
Martes, Julio 7 SOLO MARIPAI	6:45AM	7:30AM	8:00AM	8:30AM	10:00AM

## HORARIO DE SALIDA DEL AUTOBUS — PROCESO PARA RECOGER A TU CAMPISTA

*El horario es aproximado y depende del flujo del tráfico.*

- » Norte de Phoenix / el autobús llega a las 5:30 PM
- » Centro de Phoenix / el autobús llega a las 6:15 PM

**Las personas que recogen a la campista necesitarán mostrar una identificación con foto y estar en la lista de adultos autorizados para que la campista pueda ser entregada.**

El equipaje se sacará del área de equipaje y se colocará cerca del autobús. Por favor, asegúrate de llevarte todo el equipaje de tu campista, incluyendo la bolsa de ropa sucia, sleeping bag, almohada, animal de peluche, etc. Puede ser que el equipaje esté más grande que cuando se fue, revisa cuidadosamente. Es más fácil llevártelo todo ahora que tener que recogerlo en el “Girl Scout Service Center”.

## LA SALUD DE LA CAMPISTA

Como las campistas estarán juntas en una comunidad del campamento, convivir en una cabaña o casa de campaña con otras 9 campistas, y compartir el lugar con muchas otras campistas, es importante que se utilicen prácticas de higiene (como lavarse las manos y cubrirse al estornudar). Para información adicional, lee la actualización acerca del campamento saludable de la “American Camping Association” – [bit.ly/aca-preparedness](http://bit.ly/aca-preparedness).

A todas las campistas se les hace un examen de salud cuando llegan al campamento. Miembros del personal capacitado revisan que no tengan alguna lesión, piojos o señales de alguna enfermedad contagiosa. Los padres serán notificados de cualquier inquietud.

# PROCEDIMIENTOS DE SALUD Y SEGURIDAD

---

## INFORMACION DE LA CAMPISTA E HISTORIAL DE SALUD

El personal del campamento necesita de tu ayuda/apoyo con respecto al bienestar de tu campista. Por favor, completa la información de tu campista en el sistema “UltraCamp”. Esta información es importante y nos ayuda a cubrir las necesidades de tu campista mientras esté en el campamento.

## CUIDADO DE LA SALUD EN EL CAMPAMENTO

El campamento cuenta con una enfermera calificada, técnico en emergencias médicas o un especialista en primeros auxilios, conocidos como Supervisor de Salud. Un doctor local está de guardia.

Los padres/tutores serán contactados si:

- » Tu campista pasa la noche en el “Wellness Center”
- » Tu campista necesita ver a un doctor o tuvo que ir a emergencias.
- » Tu campista no respeta el “Camper Behavior Agreement”
- » El Supervisor de Salud tiene una pregunta acerca de la información proporcionada en el historial médico de tu campista (medicamentos, condiciones crónicas de salud, etc).

A todas las campistas se les hace un examen de salud cuando llegan al campamento y el supervisor de salud verifica la información en el historial médico de tu campista. Los padres/tutores serán notificados de cualquier inquietud.

## MEDICAMENTOS

Por favor, trae únicamente medicina recetada al campamento. El medicamento será guardado en el centro de salud y administrado de acuerdo a las instrucciones de la receta. El medicamento de emergencia como Epinephrine o inhaladores permanecerán con la campista y el personal del campamento tendrá conocimiento de las necesidades médicas de la campista. Si es necesario, el campamento proporcionará medicamento sin receta si están mencionados en el historial médico.

El medicamento se podrá traer al campamento únicamente:

1. En el empaque original.
2. Etiquetado con el nombre de la campista, nombre del doctor y la dosis correcta.
3. Si ha sido recetado para la campista por un doctor.
4. Las instrucciones se mencionan en el historial médico de la campista.

## PIOJOS

Si se encuentran piojos durante el examen médico, el padre/tutor será contactado para hablar de las opciones que funcionen mejor para la campista y la comunidad del campamento. Si tu campista tiene piojos antes del campamento, por favor no la mandes al campamento. Estas son algunas ideas para que no vuelva a ocurrir:

- » Ponle un tratamiento para remover piojos, elimina todas las liendres y repite el tratamiento en 7 días.
- » Pon especial atención en la nuca y detrás de las orejas.
- » Lava todas las cobijas, almohadas, gorros, animales de peluche, cascos, sleeping bags, cepillo, peine y cualquier otra cosa que tenga contacto con el cabello. Muchos niños vuelven a contagiarse con sus propias cosas.

Podrás encontrar recomendaciones de tratamientos en [cdc.gov/parasites/lice/head/treatment.htm](https://www.cdc.gov/parasites/lice/head/treatment.htm). Si no estás segura de cómo son los piojos, o que tratamiento usar para tu hija, visita [cdc.gov/parasites/lice/head/diagnosis.html](https://www.cdc.gov/parasites/lice/head/diagnosis.html).

## **ALERTA DE CHINGHES**

Estados Unidos ha estado viviendo un incremento de chinches en lugares públicos en los últimos años. Como las chinches pueden viajar en artículos personales y cobijas, es importante que las campistas revisen sus cosas antes de llegar al campamento. Nosotros realizamos revisiones regulares en las áreas para dormir del campamento.

## **SEGURIDAD EN EL SOL Y EL CALOR**

En el campamento tenemos dos problemas muy comunes pero evitables: QUEMADURAS POR EL SOL y DESHIDRATACIÓN. Se motiva a las participantes a traer una gorra, bloqueador solar que no sea de aerosol SPF 15 o mayor y protector labial SPF 15 o mayor. El agua es muy importante para la salud de nuestro cuerpo. Todos tenemos que beber al menos tres botellas de agua al día. Durante los alimentos, todos bebemos un vaso de agua antes de otras bebidas. **POR FAVOR ASEGÚRATE DE QUE TU CAMPISTA TRAIGA UNA BOTELLA DE AGUA QUE PUEDA RELLENARSE.** Te recomendamos una con correa para poderla llevar a todos lados.

## **REGADERAS EN EL CAMPAMENTO**

Contamos con regaderas en todos los campamentos. En consideración con el suministro de agua de Arizona y el número de campistas, el tiempo para bañarse es limitado, y se les pide a las campistas que tomen baños rápidos. Las campistas pueden practicar cómo bañarse en menos de cinco minutos antes de llegar al campamento. Gracias por apoyar nuestros esfuerzos para utilizar nuestros recursos sabiamente.

## **PROCEDIMIENTOS DE EMERGENCIA**

Los padres/tutores serán contactados en caso de que alguna emergencia afecte la comunidad del campamento. Ejemplos de emergencias incluyen evacuaciones por incendios forestales o alguna otra situación similar. Cuando esto suceda, por favor no llames al campamento. La oficina del Concejo te contactará con información de los pasos a seguir.

# **REQUERIMIENTOS Y APOYOS ESPECIALES**

---

Por favor contacta a la Directora del Campamento si tu campista requiere de apoyo específico. Por ejemplo, cuidado médico, alergias severas, soporte emocional o limitaciones de movilidad. En ese momento podrás explicar la naturaleza de las necesidades de tu campista y obtener información adicional para determinar si el campamento puede proporcionar el apoyo, supervisión y adaptaciones necesarias para que tu campista pueda tener una experiencia segura y satisfactoria. Para tener éxito en el campamento, tu campista deberá ser independiente con su cuidado personal (bañarse, vestirse, usar el baño) y exitosa dentro de la proporción adulto-campista de Girl Scout. Estamos dedicados a servir a TODAS las niñas de nuestro Concejo y en muchos casos podemos hacer adaptaciones. Por favor contacta a la Directora del Campamento para obtener más información antes de inscribirla.

## **NECESIDADES Y ALERGIAS ALIMENTARIAS**

La mayoría de las necesidades alimentarias pueden ser adaptadas (dieta vegetariana, intolerante a la lactosa, libre de gluten, etc.) si se avisa con tiempo. Algunas dietas pueden requerir que la campista traiga su propia comida de casa para complementar los alimentos proporcionados en el campamento. Aunque no podemos garantizar un entorno libre de nueces, estamos conscientes de la situación y podemos asegurar que los alimentos de una campista en específico está libre de nueces. Por favor incluye las necesidades o restricciones alimentarias de tu campista en el historial médico en el sistema UltraCamp.

# HISTORIAS EL CAMPAMENTO Y FACEBOOK

Hacemos nuestro mejor esfuerzo para publicar fotos en nuestra página de Facebook cada semana. Las páginas del campamento son públicas, por lo cual, evitamos publicar fotos de cerca de las campistas. Te recomendamos que sigas nuestra página de Facebook para que te mantengas informada de las actividades y eventos del campamento cada semana. Durante el proceso de inscripciones, puedes elegir firmar una forma para que tu campista no sea incluida en las fotografías. *No podemos garantizar que todas las campistas serán fotografiadas.*

Sigue la diversión:

- » **Camp Maripai** - [facebook.com/CampMaripai](https://facebook.com/CampMaripai)
- » **Parsons Leadership Center** - [facebook.com/gsacpcparsons](https://facebook.com/gsacpcparsons)
- » **Willow Springs Program Center** - [facebook.com/campwillowspringsaz](https://facebook.com/campwillowspringsaz)

# TELOFONOS EN EL CAMPAMENTO

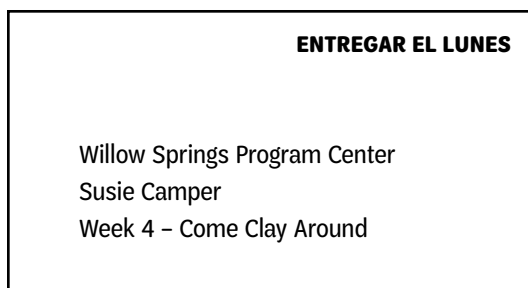
Los teléfonos personales no están permitidos en ningún caso. Las campistas no pueden hacer o recibir llamadas durante el campamento. Si hay algún problema o si tu campista no se siente bien, un miembro del personal te contactará lo antes posible. Te invitamos a que contactes a la Directora del Campamento en cualquier momento durante la sesión si tienes alguna inquietud o pregunta. Por favor no envíes un teléfono con tu campista. Teléfonos con cámara pueden generar cuestiones legales y de privacidad, y también interfieren con la habilidad de tu campista de desarrollar confianza e independencia e interfiere con la experiencia de otras campistas. Si tienes dudas acerca de esta política, por favor contacta a la directora del campamento. Cualquier teléfono que se traiga al campamento será guardado en la oficina del campamento hasta que la campista esté lista para irse a casa. GSACPC no se hace responsable por artículos perdidos, robados, rotos o dañados.

# CORREO EN EL CAMPAMENTO

Por favor asegúrate de que el correo que mandas sea alegre y positivo. Pregúntale a tu campista qué ha estado haciendo en el campamento y evita contarle todas las cosas que se ha perdido mientras está en el campamento o cuánto la extrañas. Esto puede provocar nostalgia. Si quieres enviar un paquete, te recomendamos enviar cosas de papelería, rompecabezas, libros, comics, plumas, estampas, etc. **Por favor no envíes dulces, comida o refrescos**, ya que eso atrae animales salvajes y puede causar conflictos entre las niñas.

Para asegurarte de que tu campista reciba correo todos los días, puedes escribir una carta para cada día. Por favor escribe en el sobre el día en que se le va a entregar, nombre de la campista y programa. Lo puedes dejar con nuestro personal el día que la lles. *Mira el siguiente ejemplo.*

Si utilizas el Servicio Postal de US, considera que se tarda tres días en llegar. Envía cartas antes de que se vaya al campamento y las guardaremos hasta que empiece la sesión de campamento. *Mira el siguiente ejemplo.*





# LISTA DE COSAS PARA EMPACAR

---

## CAMPAMENTO DE DIA Y NOCHE

Las campistas son responsables por todos los artículos que traigan al campamento. Etiqueta todo – sobre todo sleeping bags y equipaje. Por favor no adjuntes artículos sueltos al equipaje (ej. amarrar zapatos a la maleta). Te recomendamos que dejes en casa artículos valiosos o irremplazables. Girl Scouts–Arizona Cactus-Pine Council, Inc. no se hace responsable por artículos perdidos, dañados o robados.

### ROPA

- camisetas – una por día
  - shorts – uno por día
  - calcetines – un par por día
  - ropa interior – una por día
  - zapatos – tenis (ZAPATOS CERRADOS)
  - zapatos para la regadera (RECOMIENDAN CHANCLAS)
  - impermeable
  - pijama
  - pantalones – un par (REQUERIDO PARA MONTAR A CABALLO)
  - gorra o visera
  - suéter, sudadera o chamarra
- 

### CUIDADO PERSONAL

- 2 toallitas (WASHCLOTH)
  - 1 toalla para bañarse
  - bloqueador solar (QUE NO SEA DE AEROSOL)
  - protector de labios (SPF 15 O MAYOR)
  - champú y acondicionador
  - jabón en barra o líquido
  - peine o cepillo
  - caddy para transportar cosas a las regaderas
  - cepillo y pasta de dientes
  - artículos sanitarios (SI ES NECESARIO)
- 

### EQUIPO DE CAMPAMENTO

- sleeping bag o sábanas y cobijas
  - almohada y funda
  - bolsa de ropa sucia con nombre
  - linterna con pilas extra
  - vasos, platos y cubiertos de plástico para cocinar al aire libre. (NO SE NECESITA EN PARSONS)
  - botella de agua con correa
  - mochila pequeña
- 

### ES BUENO TENER

- cámara con rollo (NO CELULARES)
  - animal de peluche
  - libro
  - actividades para la cabaña (CARTAS, LIBROS PARA COLOREAR)
  - sábana para colchón individual
  - hojas, pluma, sellos.
  - bandana
  - lentes de sol
- 

### NO ENVIAR

- radios, iPods o cualquier aparato musical
- teléfonos/Smartwatch
- chicles, dulces o cualquier alimento.
- laptops o reproductor portátil de DVD.
- bocadillos con nueces
- mascotas
- cualquier cosa con wi-fi o con capacidad para tomar video
- equipo personal de deportes o equitación
- tabaco, drogas ilegales o sin receta, alcohol
- artículos caros o irremplazables.
- cerillos o velas

# LISTA DE COSAS PARA EMPACAR

---

## CAMPAMENTO DE DIA

### VESTIMENTA DIARIA

- Camisetas
  - Shorts
  - Calcetines
  - Zapatos cerrados
  - Zapatos para la piscina – deben ser cerrados y con tracción (REQUERIDOS PARA NADAR)
  - Gorra o visera
- 

### CUIDADO PERSONAL

- Bloqueador solar (QUE NO SEA DE AEROSOL)
  - Protector de labios – SPF 15 o mayor
  - Botella de agua con correa
  - Toalla para la piscina
  - Lentes de sol
  - Cámara con rollo (NO CELULARES)
  - Mochila para guardar el equipo
  - Artículos sanitarios (SI ES NECESARIO)
- 

### NO ENVIAR

- Radios, iPods o cualquier aparato musical
- Teléfonos/Smartwatch
- Chicles, dulces o cualquier alimento.
- Laptops o reproductor portátil de DVD.
- Bocadillos con nueces
- Mascotas
- Cualquier cosa con wi-fi o con capacidad para tomar video
- Equipo personal de deportes o equitación
- Tabaco, drogas ilegales o sin receta, alcohol
- Artículos caros o irremplazables.
- Cerillos o velas

# LISTA DE OBJETOS ESPECIFICOS PARA EMPACAR

---

## CAMP MARIPAI

- Pantalones para montar a caballo
- Bandana
- Calcetines largos – 3-4 pares
- Zapatos de suela lisa o botas con ½” de tacón (si no tienes botas el campamento te proporcionará un par)
- Algo para decolorar (tie-dye) como una funda de almohada o camiseta blanca
- Silbato
- Colchoneta para dormir al aire libre (no requerida)

## PARSONS LEADERSHIP CENTER

- Toalla para la piscina
- Zapatos para la piscina – deben ser cerrados y con tracción (requeridos para nadar)

## WILLOW SPRINGS PROGRAM CENTER

- Algo para decolorar (tie-dye) como una funda de almohada o camiseta blanca
- Disfraces o cosas divertidas para semanas temáticas (nada irremplazable)
- Zapatos resistentes/botas para campistas en programas de senderismo o salidas en backpack
- Silbato
- Bandana
- Colchoneta para dormir al aire libre (no requerida)

# ARTICULOS PERDIDOS

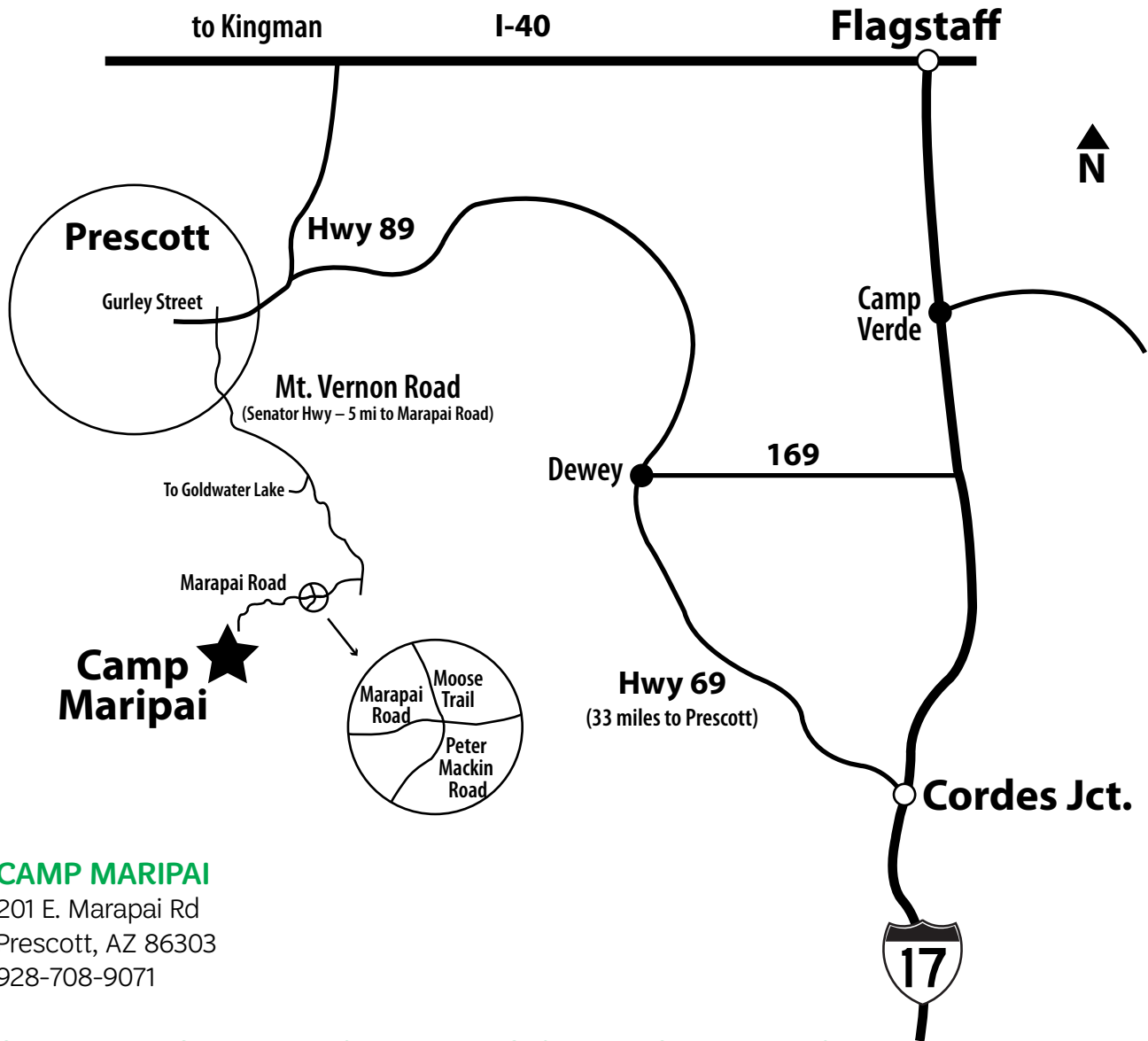
---

Los artículos que se encuentren serán enviados a las oficinas del Concejo en el autobús de regreso y después de que la sesión haya terminado. Los artículos que no sean reclamados las siguientes dos semanas serán donados a organizaciones de caridad.

- » MARIPAI AND WILLOW – 119 Main Girl Scout Office
- » PARSONS – permanecerán en la oficina de Parsons Leadership Center

# CAMP MARIPAI

## MAPA DE LA CARRETERA



### CAMP MARIPAI

201 E. Marapai Rd  
Prescott, AZ 86303  
928-708-9071

### GERENTE DEL CAMPAMENTO

Bob Hoffa  
928-474-2480

### DIRECTORA DEL CAMPAMENTO

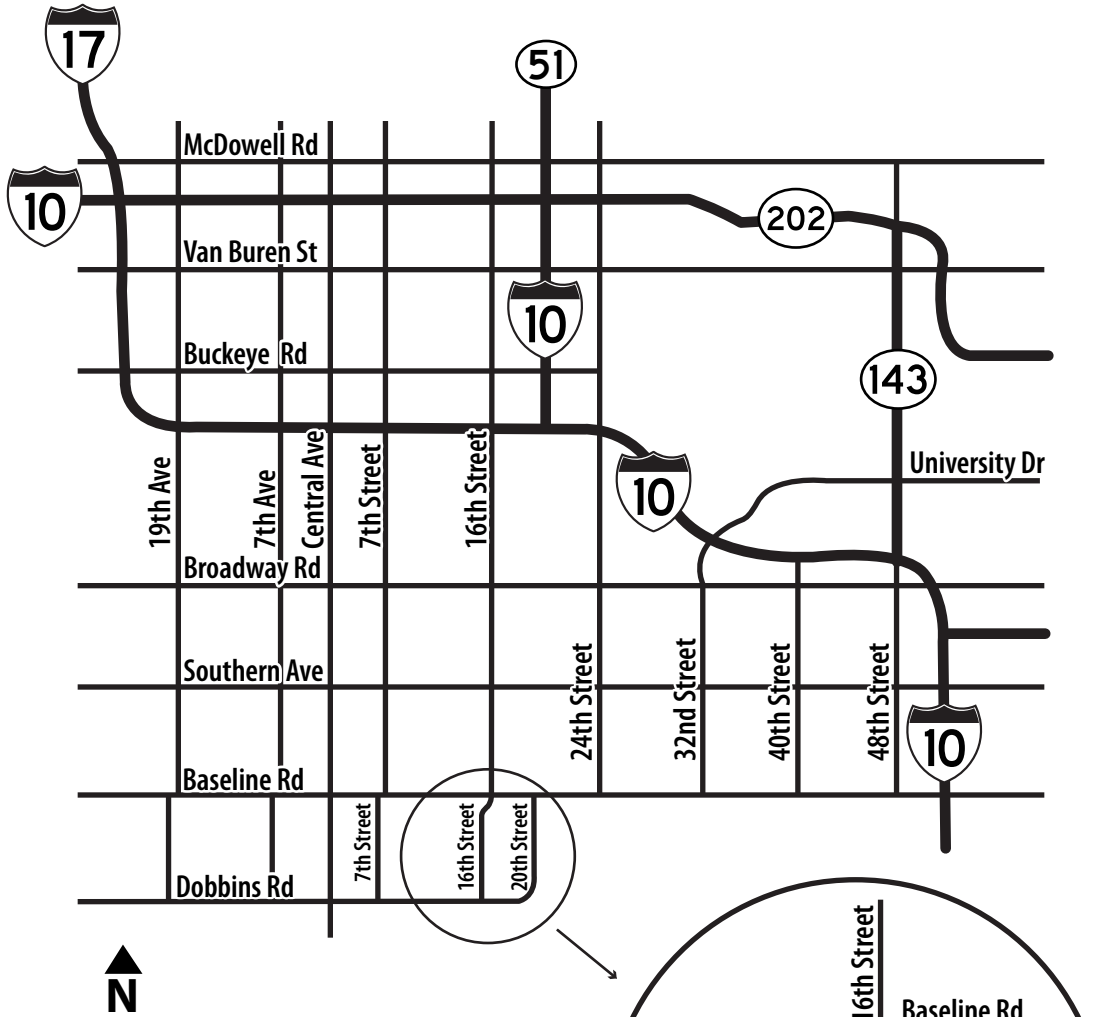
Evelyn Torrez-Martinez  
480-710-9769

Toma la I-17 hacia State Rt. 69 en Cordes Junction. Toma State Rd. 69 hacia Prescott (aprox. 30 millas). State Rt. 69 se conectará con Gurley Street in Prescott. Toma Gurley Street West hacia Mount Vernon Rd. (Senator Hwy). Da Vuelta a la izquierda en Mt. Vernon Rd. (Mt. Vernon se convertirá en Senator Hwy). Toma Mt. Vernon Rd. aproximadamente 5 millas hacia Marapai Rd. Da vuelta a la derecha en Marapai Rd. Toma Marapai Rd. aproximadamente 2 millas hasta el Campamento Maripai.



# PARSONS LEADERSHIP CENTER

## MAPA DE LA CARRETERA



**PARSONS LEADERSHIP CENTER**

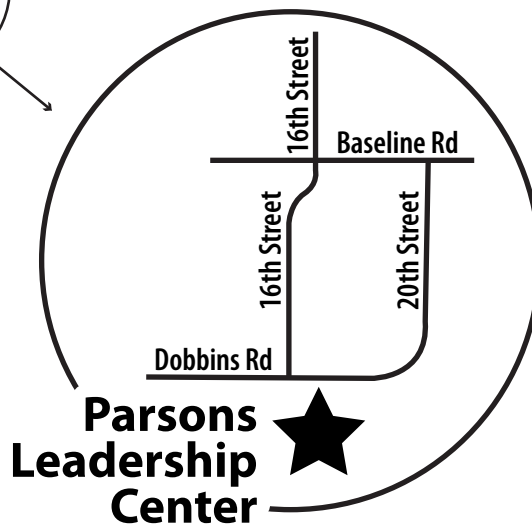
1611 East Dobbins Road  
Phoenix, AZ 85042

**GERENTE DE LAS INSTALACIONES**

Ashley Christman  
602-452-7155

**DIRECTORA DEL CAMPAMENTO**

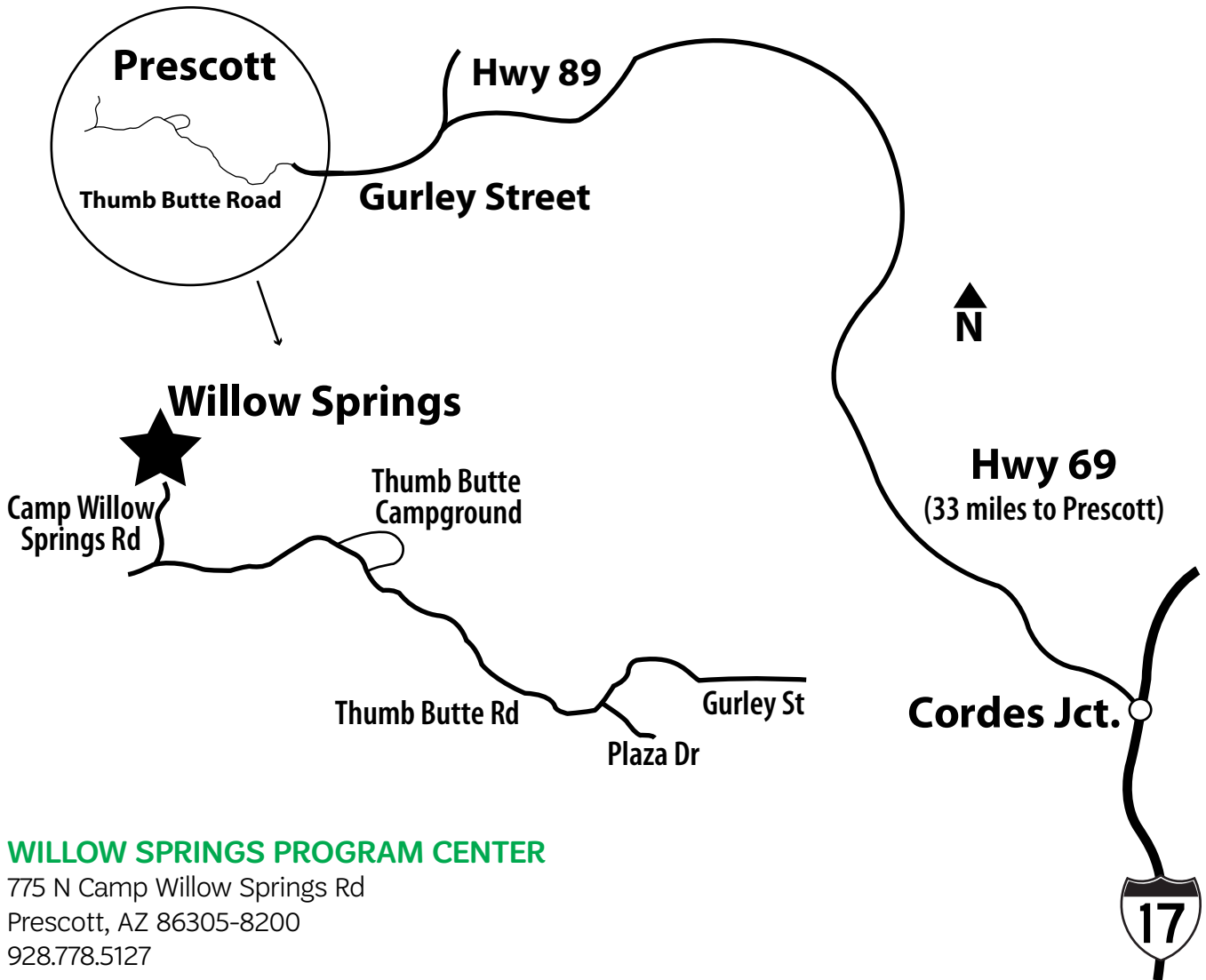
Elizabeth Jacovino  
480-489-7552



Ve hacia el sur sobre la calle 16 (hacia South Mountain) hasta Dobbins, da vuelta a la izquierda y verás el Parsons Leadership Center.

# WILLOW SPRINGS

## MAPA DE LA CARRETERA



### WILLOW SPRINGS PROGRAM CENTER

775 N Camp Willow Springs Rd  
Prescott, AZ 86305-8200  
928.778.5127

### GERENTE DEL CAMPAMENTO

Peter Glenn  
928.778.5127

### DIRECTORA DEL CAMPAMENTO

Michelle Balfe-Keefer  
928.778.5127

Toma I-17 hacia State Rt. 69 en Cordes Junction (salida #262). Toma State Rt. 69 hacia Prescott (aproximadamente 33 millas). State Rd. 69 se conectará con Gurley Street en Prescott. Toma Gurley Street west, esta se convierte en Thumb Butte Road cerca de Plaza Drive. Continúa hacia el oeste sobre Thumb Butte Road, y verifica el odómetro en la entrada de Thumb Butte Park. Avanza aproximadamente 2 millas sobre camino pavimentado hacia Camp Willow Springs Road (hay un letrero verde sobre el lado derecho de la carretera) y una piedra grande pintada de blanco. Da vuelta a la derecha en Camp Willow Springs Road y continúa por ½ milla hasta la entrada de Willow Springs Program Center.